

14V型地上デジタルハイビジョン
液晶防水テレビ

WP-1400



WP-1400



快適!! リゾートス・マイル

iiZΛ

<http://www.nakanoeng.com>



iiZA
14V型地上デジタルハイビジョン
液晶防水テレビ
WP-1400
オープン価格



●**ハイビジョン高画質**

地上デジタル放送を高精細のハイビジョン画質でお楽しみいただけます。

●**タッチパネル**

軽く触れるだけで操作が出来るタッチパネルスイッチを採用しました。
凹凸がない為、お手入れがとても楽になりました。

●**薄型スリム(14型ワイド液晶テレビ)**

スッキリした全面と、極限まで追求したスリムの薄型設計(31mm)

●**B-CASカード内蔵**

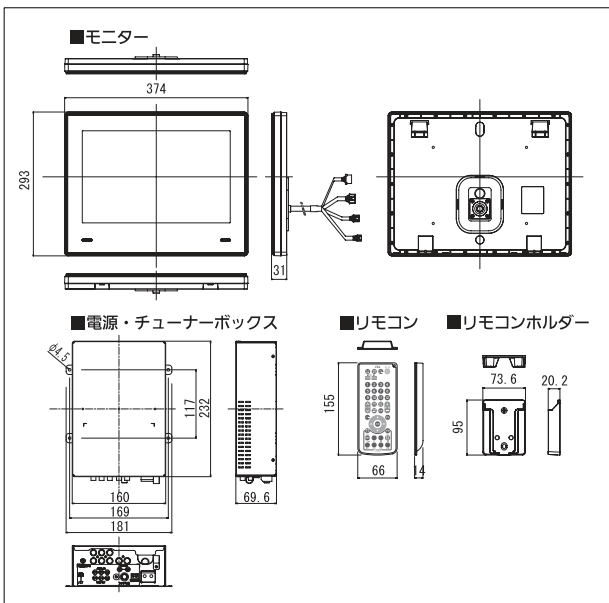
電源・チューナーボックスにB-CASカードを内蔵し、カードユニットの
設置場所を確保する必要がありません。

●**ホテルモード対応**

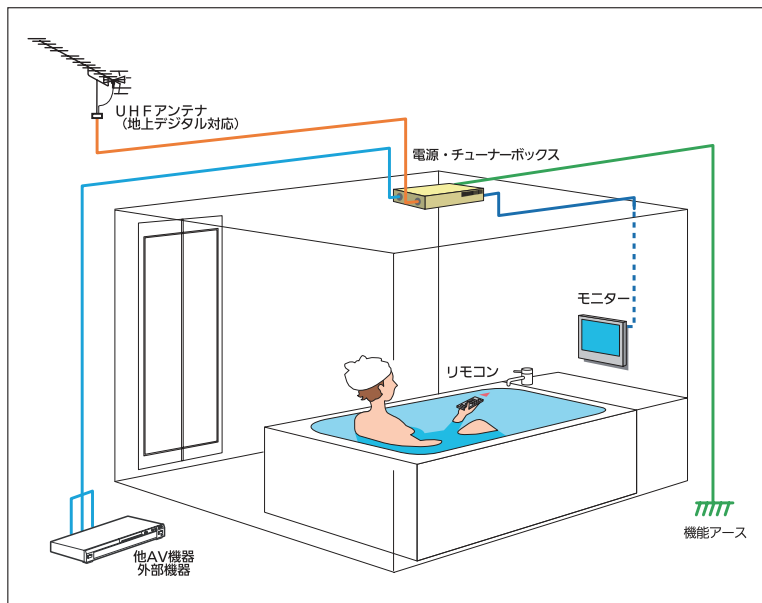
ホテルへの設置時のCH設定保持、最大音量の設定、立ち上がりCHポジション設定、
無操作自動OFFなど、便利な設定が可能です。

※BSデジタル放送、110度CSデジタル放送などは受信できません。
BSデジタル放送、110度CSデジタル放送をお楽しみいただく場合は、別途BSデジタル放送、CSデジタル放送に対応した
チューナーが必要です。
※データ放送・双方向通信には対応していません。

■**寸法図 WP-1400**



■**液晶防水テレビシステム概略図**



■**主な仕様一覧**

・ 外形寸法	モニター: W374xH293xD31mm 電源・チューナーボックス: W160xH232xD69.6mm	・ 防滴仕様	モニター: IPX5級 リモコン: IPX7級相当
・ 受信チャンネル	地上デジタル 000~999チャンネル (CATVパススルー方式対応) 地上アナログ VHF: 1~12チャンネル UHF: 13~62チャンネル CATV: C13~C63チャンネル	・ 使用周囲温度	0℃~50℃
・ 画面サイズ	14V型ワイド (301.4x187.6mm) 画素数: 1280x800 (16:10)	・ 保存温度範囲	-20℃~70℃
・ スピーカー	1W x 1W (Φ28mm x 2個)	・ ビデオ入力	コンポジットビデオ 2系統
・ 使用電源	AC100V 50/60Hz	・ オーディオ入力	L/R 2系統
・ 定格消費電力	36W	・ オーディオ出力	L/R 1系統 (音量可変)
		・ E P G (電子番組表)	最大48時間まで
		・ 付属品 (同梱品)	電源・チューナーボックス モニター、取付けネジ モニター取付け金具、取付けネジ モニター接続中継ケーブル 7m リモコン、リモコンホルダー 取扱説明書 施工要領書

■**B-CASカードについて**

●本製品は、地上デジタル放送の視聴に必要な「B-CASカード」を内蔵しています。「B-CASカード使用許諾契約約款」に同意されますと、正常な視聴ができます。
●B-CASカードの使用には、(株)ビーエス・コンディショナルアクセスシステムズとの契約が必要です。
※B-CASカードは、デジタル放送の番組等の著作権保護などの放送サービスに利用されています。
※B-CASカードの所有権は、(株)ビーエス・コンディショナルアクセスシステムズが有します。



安全に関するご注意

商品を安全にお使いいただくため、ご使用前に、取扱説明書をよくお読みのうえ、
正しくお使いください。

●お求め・お問い合わせなどのご相談は、当店にお申し付けください。

16 V型の大型画面にハイスペックで多彩な機能を搭載しました

Full HD 1920 × 1080 ⇔ 207 万画素

日本初※5 高精細フルハイビジョン対応の16V型液晶パネルを採用
従来のハイビジョン (95 万～105 万画素) の約2 倍の解像度
※5 2012 年10 月現在、住宅取付型浴室テレビにおいて、当社調べ。

LED バックライト 長寿命、節電設計

エッジ型LEDバックライトの採用と、節電型の回路設計で低消費電力を実現
年間消費電力量 35 kWh / 年
毎日4 時間の視聴で、電気料金は1 ヶ月わずか70 円 (1 kWh = 24 円として計算)
ツインバード工業は、2009 年9 月、住宅取付型浴室テレビにおいて、日本で最初にLED バックライトを採用致しました。
(VB-J901W)

LED アンビエントライト

電源ボタンの周囲に配置されたLEDアンビエントライトが、OFF「赤」、ON「緑」に点灯します。

広視野角 左右:各約70 度、上下:各約60 度

視野角が広いので、洗い場からもご覧になれます。

2色のカラー 前面カバーは、白、黒の2色をご用意しました。

浴室壁の色に合わせて、お好きなカラーをお選びいただけます。

防水リモコン I P X 7 *4 相当の防水レベル

万が一、浴槽内に落としてもすぐに浸水しません。落としても水面に浮かぶ設計です。
付属のリモコンホルダーを利用して、リモコンを壁などに掛けておくことができます。

AV入力1系統装備

DVD レコーダーなどのAV 機器を接続して映像や音楽をお楽しみいただけます。
入力端子はRCA ピンジャックです。
その他の端子 (HDMI、LAN、USB など) は接続できません。
浴室内からAV 機器の操作はできません。AV 機器本体での操作となります。
接続にあたっては、接続するAV 機器の設置基準に従ってください。

フルセグ チューナーはフルセグメントタイプを搭載しています。

BS・CS チューナーは搭載しておりません。

大きめボタン 操作性を重視し、操作ボタンを大きめに設計しました。

さらに、こんな機能もおつけしました

- 以下の機能は、地上デジタル放送をご覧の場合に、リモコンからの操作で利用できます。
- テレビモニターから以下の操作はできません。
- 詳しくは、弊社ホームページまたは商品に付属の、「取扱説明書」をご覧ください。

チャンネル自動設定機能

受信可能なチャンネルを、リモコン操作で自動設定できます。

オフタイマー =消し忘れタイマー=

設定した時間が経過すると、自動的に電源を切る機能が付いています。
15 分、30 分、45 分、60 分、90 分、120 分、180 分、「オフ」の8 通りから選択できます。
工場出荷段階では、180 分に設定されています。

音声多重放送

ニヶ国語放送 (主、副、主+副)、ステレオ放送に対応しています。
二重放送やマルチ音声放送の場合、画面表示と異なる場合があります。

番組情報表示 視聴中に「番組情報」ボタンで以下の番組情報を確認できます。(右図)

- 現在の番組タイトル
- 放送局ロゴ
- 放送局名
- 3 桁チャンネル番号
- リモコン番号
- 放送時間
- 番組映像情報
- 番組音声情報
- 番組内容 (最大8 桁)

「番組表」から「番組情報」ボタンを押した場合は①～⑤までの表示となります。

画面表示 視聴中に「画面表示」ボタンで、上記の①～⑤を画面に表示できます。

字幕表示 字幕が付属表示として送信されている場合、「字幕」ボタンで字幕を表示できます。

EPG (電子番組ガイド) (右図)

画面に4 時間分の番組表を表示できます。

視聴したい番組を番組表から選択して視聴することもできます。

映像モード設定機能

お好みにより、5 種類の映像モードを設定できます。

明る
ユーザー
標準
強調
ソフト

さらにユーザーモードでは、6 項目の映像調節ができます。
「明るさ」「コントラスト」「色の濃さ」「シャープネス」「色合い」「色温度」

設置イメージ



チューナーボックス
(B-CAS カード内蔵)

商品構成

- チューナーボックス (B-CASカード内蔵)
- 16V型液晶モニター
- 据付板 (ステンレス製)
- 据付板、固定用ねじ
- 防水リモコン (ホルダー付き)
- 防水リモコン用電池 (単4形乾電池2本)
- 接続ケーブル (3.5m)
(チューナー・ボックスとモニターの接続用)
- アース線 (1m)
- マジックテープ2組
- 取扱説明書
- 工事説明書



【別売部品】
8m接続ケーブル (価格12,600円)
※付属の3.5mに別売の8mを継ぎ足しての使用はできません。
付属の3.5mまたは別売の8mのいずれかのケーブルをご使用下さい。

仕様表

品名	16V型浴室テレビ
型名	VB-J16
電源	AC100V 50/60Hz
JANコード	VB-J16W 4975058 981617 VB-J16B 4975058 981624
消費電力	18W (待機時 約0.6W)
区分名	DA
年間消費電力量	35kWh/年
画面サイズ	16V型 (横34.4×縦19.4/対角39.5cm)
画素数	横1920×縦1080
視野角	(標準値) 左右 各約70° / 上下 各約60°
輝度	(標準値) 220cd/m2
コントラスト比	(標準値) 400:1
使用光源	LED
実用音出力	1W+1W
受信可能放送	地上デジタル放送 (ISDB-T) ※2
受信チャンネル数	CATVバススルー対応 (VHF 1～12, UHF 13～62, CATV C13～C63)
アンテナ入力	最大16
AV入力	75Ω不平衡 F型コネクタ
入力端子	RCAピンジャック 映像: コンポジット1系統 音声: ステレオ1系統 (左音声、右音声)
リモコン	電源: DC3V (単4形乾電池2個使用)
製品寸法 (約)	モニター 幅485×奥行33×高さ265mm (ケーブル・コネクタ含まず) チューナーボックス 幅280×奥行225×高さ58mm (コネクタ等の突起含む) リモコン 幅50×高さ150×厚さ22mm
製品質量 (約)	モニター 2.3kg (据付板含まず) チューナーボックス 1.7kg リモコン 85g (電池含まず)
使用温度範囲	0～+45℃
使用湿度範囲	10～90% RH (ただし+40℃, 90% RHを最大とする)
保存温度範囲	－20～+60℃
保存湿度範囲	5～90% RH (ただし+40℃, 90% RHを最大とする)
防水仕様	モニター JIS IPX5 相当※3 リモコン JIS IPX7 相当※4
付属品	B-CASカード (チューナーボックスに内蔵) ×1 単4形乾電池 (リモコン用) ×2 リモコンホルダー ×1 両面テープ (リモコンホルダー用) ×1 取扱説明書 (保証書付) ×1 工事説明書 ×1

ご相談、おもとはめ、親切とサービスをお届けする当店で。

● ホームページアドレス <http://www.twinbird.jp>

このカタログの記載内容は平成24年11月現在のものです。

【取付工事概略】

※ 施工時は必ず「**工事説明書**」をお読み下さい。
「工事説明書」は商品に付属、または弊社ホームページからダウンロードをお願いします。
※ 施工には「**電気工事士**」の資格が必要です。

- モニターの取り付け位置を決定します。
給湯機リモコンや水栓類と干渉しないこと。
本体周囲約10 cm に干渉物がないこと。

- 浴室壁にφ 40 mm の通線穴をあけます。
壁の強度が不足の場合、壁裏に裏打板を取り付けます。
裏打板を取り付けできない場合は、中空壁用アンカーやPC プラグなどを活用します。

- 付属の接続ケーブル (3.5 m) を、浴室と宅内壁の間の空間に通線します。
両端のコネクターは、テープなどで保護・養生します。
両端を浴室内と浴室天井裏の双方に取り出します。

- 据付板を浴室壁に取り付けます。
- モニターと接続ケーブルのコネクターを接続し、仮設置します。
コネクターは爪が掛かるまで、しっかり差し込みます。

- チューナーボックスを浴室天井裏に設置し、接続ケーブル、アンテナケーブル、電源を接続します。
- モニターの電源を入れ、正常に動作することを確認します。
- モニターを本設置し、周囲四面をコーキングします。
- 最後にもう一度、テレビの動作確認をします。

※1 液晶パネルは非常に高度な技術で作られており、99.99% 以上の有効画素数がありますが0.01% 以下の画素欠けや常時点灯するものがありますが故障ではありません。

※2 データ放送には対応していません。モデム/LANは搭載されておらず、双方向番組サービス、連動データ放送はご利用になれません。

※3 定められた条件で、あらゆる方向から水の噴流を受けても有害な影響を受けないもの。

※4 定められた条件で、水中に没しても内部に水が入らないもの。

ツインバードの本社工場は、SGSジャパン(株)より国際規格であるISO9001及びISO14001の認証を取得しています。

日本発 JAPAN DESIGN



ツインバード工業株式会社

お問い合わせは
東京拠点 法人部へお願い致します
〒111-0041 東京都台東区元浅草2丁目6番6号
東京日産台東ビル 4階

TEL:03-3847-8490
FAX:03-3847-8499

〒959-0292 新潟県吉田市西太田2084-2
ホームページアドレス <http://www.twinbird.jp>

このパンフレットは環境に配慮した
環境対応型複製用インクを使用しています。

PRINTED IN JAPAN
12.04.20-A01



防水型フルハイビジョンテレビ



画面はめ込み合成です

VB-J16W (ホワイト)

JANコード: 4975058 981617



専用防水リモコン付属
(ホルダー付き)



VB-J16B (ブラック)

JANコード: 4975058 981624

画面はめ込み合成です

日本初!
※5

16V型浴室テレビ

VB-J16 ※オープン価格

高精細 Full HD 207万画素

長寿命 LED バックライト

低電力 18W 節電設計

AV入力 1系統 装備

パネルカラーは 白黒 の2色

※5 2012年11月現在、住宅取付型浴室テレビに於いて、当社調べ。

薄さ33mm
(業界第3位)

※本製品の価格には設置費、使用済み商品の引き取り費等、その他諸費用は含まれておりません。

原寸大

幅 485 mm

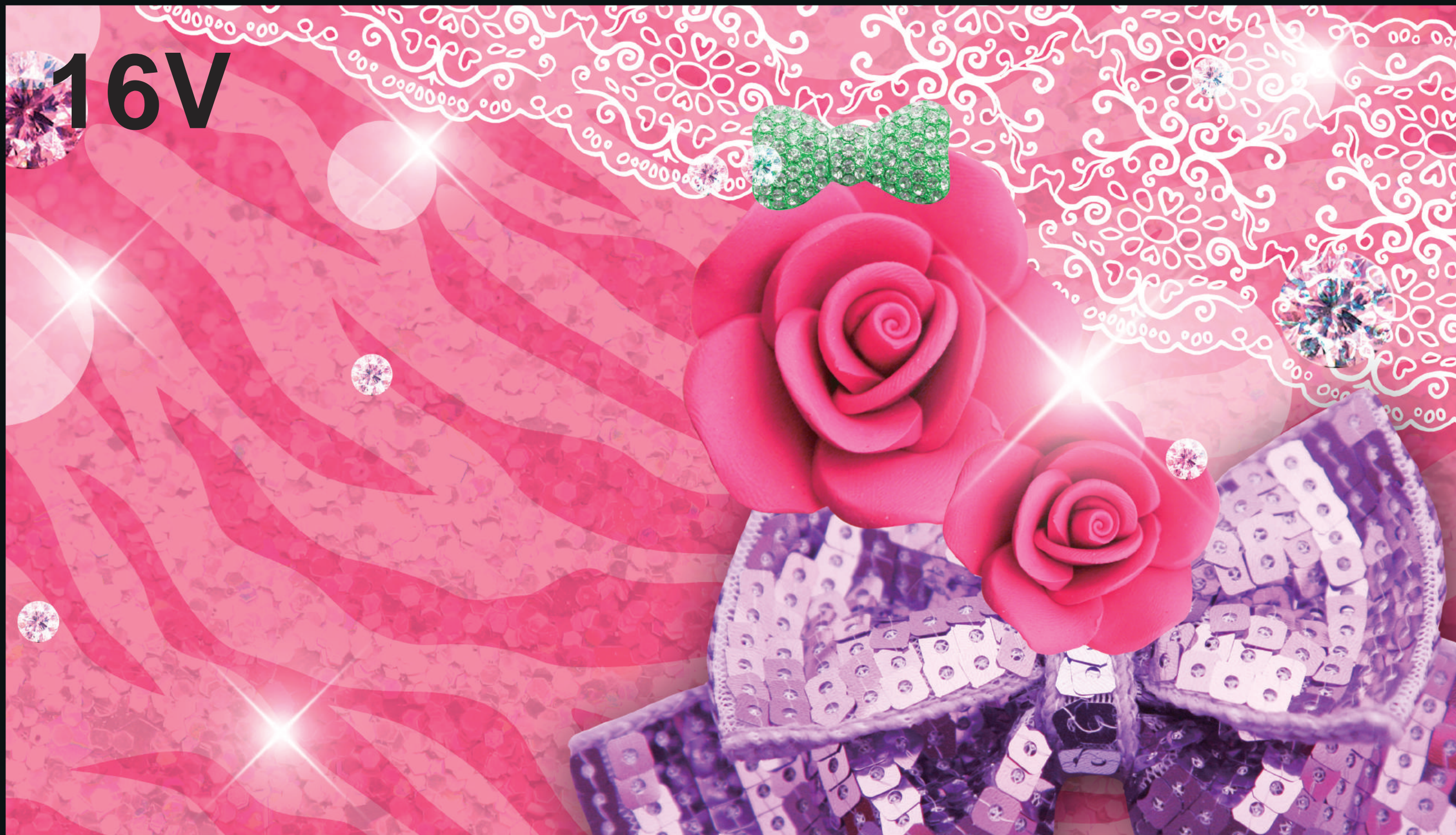
電源

リセット

チャンネル

音量

入力切替



ご
提
案
し
ま
す

お風呂にも
テレビがある
暮らし

★ご実感下さい！

・・・充実の大きさを。

★ご想像下さい！

・・・ぜいたくなひとときを。

★ご体感下さい！

・・・ご自身の浴室で。

おすすめ

忙しい奥様へ

テレビタイムをご提供いたします。
お風呂そうじの時もスイッチ ON

お嬢様へ

半身浴のお伴に映像もどうぞ。

お子様へ

続きはお風呂で見ましょ。

ご帰宅の遅いご主人様へ

お風呂でニュースをチェックできます。

我が家もテレビをつけたいな！

ユニットバスなら後付できます。

※一部設置できない場合もございます。

★今、注目のitem

【建築・不動産関係の皆様へ】

ツインバードの浴室テレビは…

住宅メーカー様では…

標準装備としてのご採用が増えています。

デヘロッパー様では…

アクセントパネル用に、「ブラック」が好評です。

リノベーション業者様では…

魅力度向上のアイテムとして貢献しています。

レジャーホテル様では…

設備投資のコストダウンに寄与しています。

太陽光販売業者様には…

成約記念などにご活用頂いています。

賃貸住宅オーナー様には…

入居率の向上に注目されています。

18V型地上デジタルハイビジョン
液晶防水テレビ

WP-1800



WP-1800

LEDパネル



爽快!! リゾートタイム。

iiZa

iiZ
18V型地上デジタルハイビジョン
液晶防水テレビ
WP-1800
オープン価格



● **ハイビジョン高画質**

地上デジタル放送を高精細のハイビジョン画質でお楽しみいただけます。

● **タッチパネル**

軽く触れるだけで操作が出来るタッチパネルスイッチを採用しました。
凹凸がない為、お手入れがとても楽になりました。

● **薄型スリム (18型ワイド液晶テレビ)**

スッキリした全面と、極限まで追求したスリムの薄型設計(35.5mm)

● **B-CASカード内蔵**

電源・チューナーボックスにB-CASカードを内蔵し、カードユニットの
設置場所を確保する必要がありません。

● **ホテルモード対応**

ホテルへの設置時のCH設定保持、最大音量の設定、立ち上がりCHポジション設定、
無操作自動OFFなど、便利な設定が可能です。

● **かんたん施工**

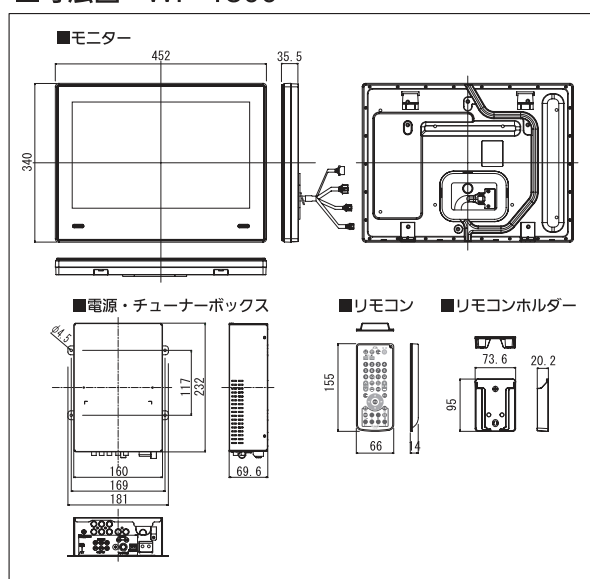
配線処理をモニター背面で収納！在来浴室タイル張りなど、今まで壁穴の施工が
難しかった場所にも、穴を空けず設置が可能となりました。

※BSデジタル放送、110度CSデジタル放送などは受信できません。
BSデジタル放送、110度CSデジタル放送をお楽しみいただく場合は、別途BSデジタル放送、CSデジタル放送に対応したチューナーが必要になります。
※データ放送・双方向通信には対応していません。

■ **主な仕様一覧**

型 名	WP-1800	WP-1400
外形寸法	モニター：W452xH340xD35.5mm 電源・チューナーボックス：W160xH232xD69.6mm	モニター：W374xH293xD31mm
受信チャンネル	地上デジタル 000～999チャンネル (CATVバススルー方式対応) 地上アナログ VHF：1～12ch、UHF：13～62ch、CATV：C13～C63ch	
画面サイズ	18V型ワイド(380.2x228.1mm) 画素数：1280x768 (15:9)	14V型ワイド(301.4x187.6mm) 画素数：1280x800 (16:10)
スピーカー	1W x 1W (Φ32mm x 2個)	1W x 1W (Φ28mm x 2個)
使用電源	A C 100V 50/60Hz	
定格消費電力	31W	36W
防滴仕様	モニター：IPX5級 リモコン：IPX7級相当	
使用周囲温度	0℃～50℃	
保存温度範囲	-20℃～70℃	
ビデオ入力	コンポジットビデオ 2系統	
オーディオ入力	L/R 2系統	
オーディオ出力	L/R 1系統 (音量可変)	
EPG(電子番組表)	最大48時間まで	
付属品(同梱品)	電源・チューナーボックス、モニター、各種取付けネジ モニター取付け金具、モニター接続中継ケーブル 7m リモコン、リモコンホルダー、取扱説明書、施工要領書	

■ **寸法図 WP-1800**

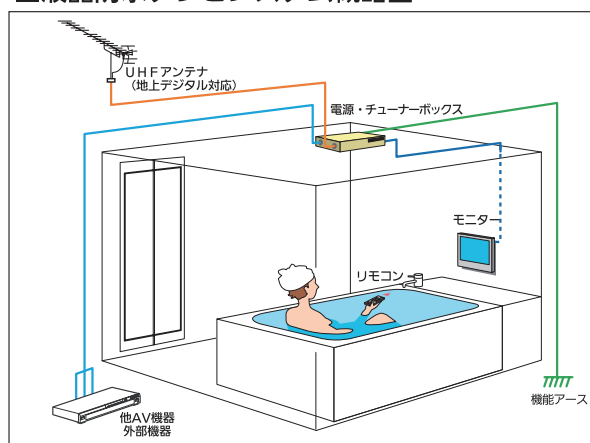


■ **メーカーオプション機能**

自社ブランド・ホテル名などをLEDにて点灯が可能です。
単色・グラデーションなどのイルミネーション対応で、オリジナリティーを
加えたいお客様に必見のおすすめの仕様です。(価格は、販売店にお尋ねください。)



■ **液晶防水テレビシステム概略図**



■ **B-CASカードについて**

- 本製品は、地上デジタル放送の視聴に必要な「B-CASカード」を内蔵しています。「B-CASカード使用許諾契約約款」に同意されますと、正常な視聴ができます。
- B-CASカードの使用には、㈱ビーエス・コンディショナルアクセスシステムズとの契約が必要です。
- ※B-CASカードは、デジタル放送の番組等の著作権保護などの放送サービスに利用されています。
- ※B-CASカードの所有権は、㈱ビーエス・コンディショナルアクセスシステムズが有します。



安全に関するご注意

商品を安全にお使いいただくため、ご使用前に、取扱説明書をよくお読みのうえ、
正しくお使いください。

●お求め・お問い合わせなどのご相談は、当店にお申し付けください。



EASY
メンテナンス

&

施工簡易

ホテルでの清掃作業を考慮した設計です。

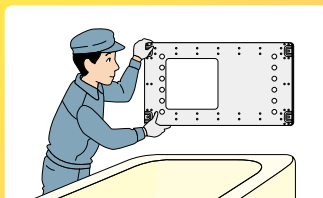
- 液晶保護パネルは傷のつきにくい「強化ガラス」
- 前面カバーは工具なしで着脱できます。
- 前面カバーをはずしても防水仕様です。
- 汚れが目立ちにくいホワイト



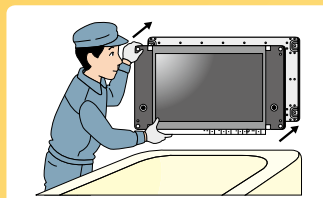
前面カバーを外した本体部分も防水仕様になっています。

施工性が良く、効率的な取付ができます。

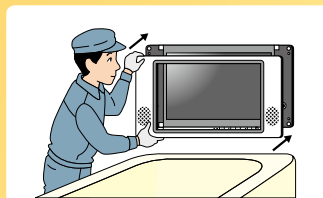
- 壁据付板にモニターを掛けて、取り付ける方式です。
施工方法の詳細は「工事説明書」をご覧ください。



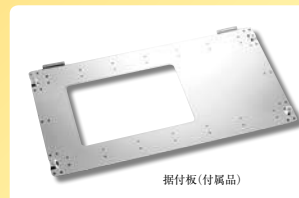
1 壁面に据付板を取付けます。



2 据付板に本体を取付けます。
※盗難防止用特殊ビス付き。



3 前面カバーを本体に取付けて設備完了です。



据付板(付属品)

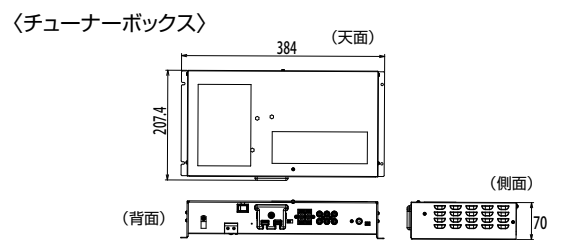
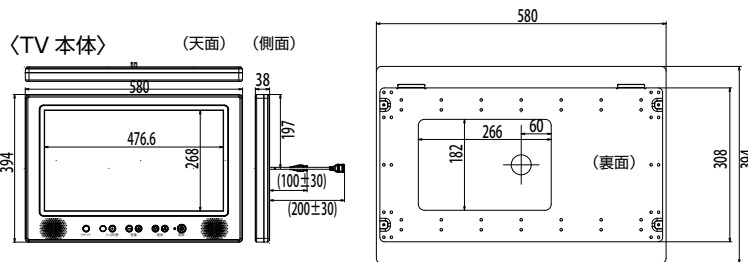
モニター・チューナーボックス		
項目		仕様
基本仕様	電源	AC100V 50/60Hz
	消費電力	36W(待機時約1W)
	区分名	DC
	年間消費電力量	61kWh/年
	使用温度範囲	+5～+45℃
	使用湿度範囲	10～90% (ただし+40℃/90%を最大とする)
	保存温度範囲	-10～+60℃
	保存湿度範囲	5～90% (ただし+40℃/90%を最大とする)
	防水仕様	JIS IPX7 相当*4
製品寸法(約)	モニター	幅580×奥行38×高さ394mm(ケーブル・コネクタ含まず)
	チューナーボックス	幅380×奥行208×高さ70mm
製品質量(約)	モニター	5.9 kg
	チューナーボックス	2.2 kg
液晶パネル*1	画面サイズ	22V型(横47.7×縦26.8/対角54.7cm)
	画素数	横 1920 × 縦 1080
	視野角(標準値)	左右 各約85° / 上下 各80°
	輝度(最大値)	250cd/m ²
	表示色	約16,000,000色
	コントラスト(標準値)	1000 : 1
	使用光源	LED
	実用音声出力	2.5W + 2.5W
音声仕様	音声多重	ステレオ放送対応 音声多重(二カ国語放送)はリモコンでのみ設定可能
	外部スピーカー出力	2.5W + 2.5W(1kHz、4Ω)
	AC100V電源入力	VVFケーブル接続器
入力端子	アンテナ入力	75Ω不平衡 F型コネクター
	AV入力1 / AV入力2	RCAピンジャック(映像無し音声のみ入力は可)映像：黄1Vp-p(NTSCコンポジット信号) 75Ω左音声：白、右音声：赤 0.5Vrms 10kΩ
	出力端子	外部スピーカー出力 4極プッシュオン端子(L/R)
受信・選局仕様	受信可能放送*2	地上アナログ放送、地上デジタル放送 VHF 1～12、UHF13～62 CATV C13～C63(CATVパススルー対応)
	受信チャンネル数	地上アナログ放送：最大63 地上デジタル放送：最大16
	選局方式	PLL周波数シンセサイザ方式
防水仕様	モニター	JIS IPX 5 相当*3
	省エネ	省エネ0、省エネ1、省エネ2
	オフタイマー	0分(オフ)、15分、30分、60分、90分、120分
初期設定項目	無操作電源自動オフ	3時間無操作状態で待機状態とする(地上デジタル放送のみ)
	入力初期設定	電源を入れた際に表示する放送または入力を設定
	メニューロック	メニュー画面の表示/非表示を設定
初期設定項目	音M/A X設定	最大音量を設定
	音初期設定	電源を入れた際の音量を設定
	オフタイマー設定	電源を入れた際のオフタイマーを設定
初期設定項目	ACH初期設定	地上アナログ放送に切り替えた際に表示するチャンネルを設定
	DCH初期設定	地上デジタル放送に切り替えた際に表示するチャンネルを設定

リモコン	
項目	仕様
電源	DC3V (単4形乾電池2個使用)
製品寸法(約)	幅50×奥行20×高さ150mm
製品質量(約)	108g(電池含む)
使用温度範囲	+5～+45℃
使用湿度範囲	10～90% (ただし+40℃/90%を最大とする)
保存温度範囲	-10～+60℃
保存湿度範囲	5～90% (ただし+40℃/90%を最大とする)
防水仕様	JIS IPX7 相当*4

付属品	
項目	仕様
付属品	リモコン用電池(単4形マンガン乾電池)×2 リモコンホルダー×1、リモコンホルダー用両面テープ×1 取扱説明書(保証書付)×1、工事説明書×1

オプション・アフターパーツ		
接続ケーブルは別売りです。 設置状況に合わせて、5mまたは10mのケーブルをお買い求めください。		
項目	製品名	商品コード
VB-AF69	接続ケーブルセット(5m)	91906
VB-AF70	接続ケーブルセット(10m)	91907

- *1 液晶パネルは非常に高度な技術で作られており、99.99%以上の有効画素数がありますが0.01%以下の画素欠けや常時点灯するものがありますが故障ではありません。
- *2 電子番組表(EPG：3日分)と字幕・文字スーパーに対応しております。
- データ放送には対応していません。
 - モデム/LANは搭載されておりませんので、双方向番組サービス、連動データ放送はご利用になれません。ご了承ください。
- *3 定められた条件で、あらゆる方向から水の噴流を受けても有害な影響を受けないもの。
- *4 定められた条件で、水中に没しても内部に水が入らないもの。
- 仕様、外観などは改良のため予告なく変更することがありますので、あらかじめご了承ください。
- この製品は、日本国内用に設計・販売されています。
電源電圧や周波数の異なる国では使用できません。



**取り付けにあたって
の注意**

- 工事の際は、必ず屋内開閉器(ブレーカー)と漏電遮断器を設置してください。
- 室温が0℃未満や45℃以上の場所で使用した場合、画像の乱れや故障の原因となります。
- 取り付けの前にアンテナ線(5C同軸ケーブル)が電気工事で配線されていることを確認してください。浴室の天井付近に長さ3m程度の余裕を持たせたアンテナ線の事前配線が必要となります。
- 浴室乾燥機のある浴室に取り付ける場合は、温風が直接あたらない場所をお選びください。
- 特殊薬品(ベンジンや油脂系の洗剤など)を使用する場合には設置しないでください。
- シャワーの水(お湯)や水しぶきが直接かからない場所をお選びください。
- 屋外からの直射日光のあたる場所への取り付けは避けてください。

ご相談、おもめは、親切とサービスをお届けする当店で。

ツインバードの本社工場は、SGSジャパン(株)より国際規格であるISO9001及びISO14001の認証を取得しています。



ツインバード工業株式会社

TWINBIRD 〒959-0292 新潟県燕市吉田西太田2084-2

ホームページアドレス <http://www.twinbird.jp>

お客様サービス係(フリーダイヤル) ☎ **0120-337-455**
FAX 0256-93-1077(有料)
お電話承り時間/平日(月曜～金曜)午前9時～午後5時

このパンフレットは環境に配慮した環境対応型植物油インクを使用しています。

PRINTED IN JAPAN
12.04.05-A01